

Nemecko-Oberschleißheim: Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

OJ S 131/2021 09/07/2021

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania
Služby

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

Oddiel I: Verejný obstarávateľ

I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Gemeinde Oberschleißheim

Poštová adresa: Freisinger Str. 15

Mesto/obec: Oberschleißheim

Kód NUTS: DE21H München, Landkreis

PSČ: 85764

Štát: Nemecko

E-mail: nho@pm-5.de

Telefón: +49 89/242937523

Fax: +49 89/2429375-29

Internetová adresa (internetové adresy):

Hlavná adresa: <http://www.oberschleissheim.de/>

I.3. Komunikácia

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov na: <https://www.subreport.de/E68497834>

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť elektronicky prostredníctvom: <https://www.subreport.de/E68497834>

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť na vyššie uvedenej adrese

Ďalšie informácie možno získať na inej adrese:

Úradný názov: pm5 Projektmanagement GmbH

Poštová adresa: Josephspitalstraße 9

Mesto/obec: München

Kód NUTS: DE212 München, Kreisfreie Stadt

PSČ: 80331

Štát: Nemecko

E-mail: nho@pm-5.de

Telefón: +49 89/242937523

Internetová adresa (internetové adresy):

Hlavná adresa: www.pm-5.de

I.4. Druh verejného obstarávateľa

Regionálny alebo miestny orgán

I.5. Hlavná činnosť

Všeobecné verejné služby

Oddiel II: Predmet

II.1. Rozsah obstarávania

II.1.1. Názov

Gemeinde Oberschleißheim – Neubau Hallenbad – Leistungen der Freianlagen- und Verkehrsanlagenplanung gemäß §§38 ff. und §§45 ff. HOAI, Leistungsphasen 3-9

II.1.2. Hlavný kód CPV

71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

II.1.3. Druh zákazky

Služby

II.1.4. Stručný opis

Die Gemeinde Oberschleißheim plant den Neubau eines Hallenbads an der Hirschplanallee. Für den Neubau ist ein 25 Meter langes Becken mit 5 Bahnen vorgesehen, welches vorrangig für den Schul- und Vereinsbetrieb geeignet sein soll.

Planung:

Die Planungsziele für die Neubaumaßnahme sind Barrierefreiheit im Entwurf und der Konstruktion, sowie eine wirtschaftliche Bauweise hinsichtlich Baukosten, Flächenverbrauch, Instandhaltung des Gebäudes, Wartung und Unterhaltskosten. Zudem möchte die Gemeinde Oberschleißheim durch dieses Projekt einen Beitrag zur CO₂-Vermeidung und Entlastung der Umwelt leisten. Die Gemeinde Oberschleißheim möchte sich zukunftsicher aufstellen und ihre Einrichtungen der Öffentlichkeit noch stärker zugänglich machen. Maßgebliches Ziel ist daher, die Betriebs- und Folgekosten durch die geplanten Maßnahmen dauerhaft zu senken. Durch die technischen und baulichen Maßnahmen soll der Betrieb des neuen Hallenbads auf lange Sicht hin gesichert werden.

Auf dem rund 4 850 m² großen Grundstück ist eine Erschließungsstraße, sowie 68 PKW Stellplätze und Fahrradstellplätze vorgesehen. Für E-Mobilität sind Lademöglichkeiten eingeplant. Die Gestaltung der Freianlagen wird mittels Baum- und Strauchpflanzungen erfolgen.

II.1.5. Celková odhadovaná hodnota

Hodnota bez DPH: 12 000 000,00 EUR

II.1.6. Informácie o častiach

Táto zákazka sa delí na časti: nie

II.2. Opis

II.2.3. Miesto vykonania

Kód NUTS: DE21H München, Landkreis

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Oberschleißheim, Hirschplanallee

II.2.4. Opis obstarávania

Gemeinde Oberschleißheim – Neubau Hallenbad – Leistungen der Freianlagen- und Verkehrsanlagenplanung gemäß §§38 ff. und §§45 ff. HOAI, Leistungsphasen 3-9 (bei stufenweiser Beauftragung).

II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Nižšie uvedené kritériá

Kritérium kvality - Názov: Projekteinschätzung/-analyse bzgl. Besonderheiten und Schwierigkeiten der Maßnahme / Relatívna váha: 20 %

Kritérium kvality - Názov: Projekteinschätzung/-analyse bzgl. Herangehensweise für die Entwicklung einer wirtschaftlichen Lösung / Relatívna váha: 20 %

Kritérium kvality - Názov: Darstellung einzelner Aspekte der Realisierung: a) Konzept zur Qualitätssicherung in der Planung und Ausführung / Relatívna váha: 10 %
Kritérium kvality - Názov: Darstellung einzelner Aspekte der Realisierung: b) Konzept zur Kostenplanung und -sicherung / Relatívna váha: 10 %
Kritérium kvality - Názov: Darstellung einzelner Aspekte der Realisierung: c) Konzept zur Terminplanung und -sicherung / Relatívna váha: 10 %
Kritérium kvality - Názov: Darstellung einzelner Aspekte der Realisierung: d) Konzept zur Koordination der Planung / Relatívna váha: 10 %
Cena - Relatívna váha: 20 %

II.2.6. Odhadovaná hodnota

Hodnota bez DPH: 82 000,00 EUR

II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody alebo dynamického nákupného systému

Začatie: 22/11/2021 Koniec: 30/04/2024

Toto obstarávanie môže byť obnovené: áno

Opis obnovení:

Zusätzliche Leistungen oder Besondere Leistungen.

II.2.9. Informácie o obmedzeniach počtu uchádzačov, ktorí budú vyzvaní na účasť

Predpokladaný minimálny počet: 3 Maximálny počet: 5 Objektívne kritériá na výber obmedzeného počtu záujemcov:

— Nachweis der Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister gem. Ziffer III.1.1),

— Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit gem. Ziffer III.1.2),

— Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit gem. Auswahlkriterien Ziffer III.1.3).

II.2.10. Informácie o variantoch

Budú sa akceptovať varianty: nie

II.2.11. Informácie o opciách

Opcie: áno

Opis opcií:

Zusätzliche Leistungen oder Besondere Leistungen.

II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

II.2.14. Doplnujúce informácie

Bewerberfragen sind umgehend schriftlich über die Vergabepattform an die Vergabestelle zu richten. Fragen die nach dem 29.07.2021 gestellt werden können aus organisatorischen Gründen nicht mehr beantwortet werden.

Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie

III.1. Podmienky účasti

III.1.1. Vhodnosť vykonávať profesionálnu činnosť vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov

Zoznam a krátky opis podmienok:

Mit dem Teilnahmeantrag (Bewerbungsbogen) sind die nachfolgenden Erklärungen und

Nachweise abzugeben (Beabsichtigt ein Bewerber, die Dienstleistungen in Zusammenarbeit

mit Dritten (Unterauftrag/Eignungsleihe) zu erbringen, müssen die nachfolgend genannten Nachweise/Angaben auch für diese erbracht werden):

- a) Nachweis der Berufsqualifikation, Bewerber müssen nachweisen, dass die vorgesehenen Leistungserbringer über eine entsprechende Ausbildung (Berufsbezeichnung: Architekt und /oder Ingenieur) verfügen zur Erbringung der Leistung. Durch einen Berufs- oder Handelsregistrauszug oder auf andere Weise. (§ 44 VgV),
- b) Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB 2016 vorliegen, oder andernfalls entsprechende Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB getroffen wurden (hierfür sind Nachweise vorzulegen). Der Auftraggeber behält sich vor, die Vorlage weiterer Nachweise zu Eigenerklärungen nachzufordern; (§48 VgV),
- c) Eigenerklärung nach VgV 2016 § 73 Abs. 3, die Leistungserbringung erfolgt unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen,
- d) Ist der Bewerber eine juristische Person, hat er die folgenden Nachweise zu erbringen:
 1. Nachweis der Vertretungsberechtigung für den bevollmächtigten Vertreter,
 2. Nachweis, dass die auftragsgegenständlichen Leistungen zu deren satzungsgemäßem Geschäftszweckgehören,
 3. Namen und berufliche Befähigung der Personen (siehe a), die für die Erbringung der Leistung als verantwortlich vorgesehen sind,
- e) Ist der Bewerber eine Bewerbergemeinschaft, hat er die folgenden Nachweise zu erbringen:
 1. Erklärung aller Mitglieder zur Bildung einer Bietergemeinschaft,
 2. Nachweis der Vertretungsberechtigung für den bevollmächtigten Vertreter,
 3. Darstellung welches Mitglied welche Leistung erbringen wird,
 4. Erklärung, dass alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft als Gesamtschuldner haften.
- f) Erklärung zur technischen Ausstattung (§46 (3) 9 VgV):

Erfüllt ein Unternehmen diejenigen Eignungskriterien nicht, dessen Kapazitäten der Bewerber oder Bieter für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, kann der Auftraggeber vorschreiben, dass der Bewerber oder Bieter das entsprechende Unternehmen ersetzen muss (§ 47 Abs.2 VgV). Nimmt der Bewerber oder Bieter die Kapazitäten eines anderen Unternehmens im Hinblick auf die wirtschaftliche oder finanzielle Leistungsfähigkeit in Anspruch, kann der Auftraggeber eine gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des (jeweils) anderen Unternehmens entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe verlangen (§ 47 Abs. 3 VgV).

III.1.2. Ekonomické a finančné postavenie

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

1. Eine Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers und seinen Umsatz für entsprechende Dienstleistungen, in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (§45 VgV),
2. Erklärung des Bewerbers durch Unterschrift der Bewerbung, dass im Auftragsfall der Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit folgendem Inhalt vorgelegt wird:

Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssumme in Höhe von:

 - für Personenschäden: 3 000 000 EUR,
 - für sonstige Schäden: 1 000 000 EUR bei einem in der EG zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut.

Zudem muss die Ersatzleistung der Versicherung mindestens das Zweifache der o. g. Deckungssummen pro Jahr betragen. Die Versicherung muss mindestens für die Dauer der Ausführungsfrist (siehe Ziff. II.2.7)) z. B. unbefristet, sich automatisch verlängernd o. ä. abgeschlossen sein. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft eine Versicherung zu den o. g. Bedingungen nachzuweisen. Im Fall einer Bewerbergemeinschaft ist gleichzeitig eine Erklärung des Versicherers bzw. die

entsprechende Passage aus dem/den Vertrag/Bedingungen beizufügen, wonach die Versicherung auch bei der Betätigung des Bewerbers als Partner einer Arge, bei Schäden, die vom Versicherungsnehmer verursacht werden, zu den o. g. Bedingungen eintritt.

1. Beabsichtigt der Bewerber Teile des Auftrags im Wege der Unterauftragsvergabe an Dritte zu vergeben, so hat er die vorgesehenen Unterauftragnehmer (sowie den Umfang) zu benennen und für sie und ggf. für noch weiter nachgeordnete Unternehmen mit der Bewerbung einen eigenen vollständigen Bewerbungsbogen abzugeben. Eine entsprechende Verpflichtungserklärung gemäß Anlage 09 + 10 („Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen“ + „Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen“) dieser Unternehmen ist mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

2. Beabsichtigt der Bewerber im Hinblick auf die Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch zu nehmen (Eignungsleihe), so hat er diese zu benennen und für sie mit der Bewerbung einen eigenen Bewerbungsbogen abzugeben. Der Bewerber muss mit der Bewerbung nachweisen, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden, indem er beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung gemäß Anlage 09 + 10 („Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen“ + „Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen“) dieser Unternehmen vorlegt.

Bietergemeinschaften müssen als gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft auftreten.

Eine entsprechende Haftungserklärung ist auf Anforderung nachzureichen.

Eine Doppelbewerbung ist nicht zulässig.

3. 1. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:

1.2.1. Beschäftigte im Mittel der letzten 3 Jahre (2018/2019/2020): ≥ 3 MA: 25 P,

1.2.2. durchschnittlicher Umsatz vglb. Dienstleistungen der letzten 3 Jahre (2018/2019/2020): $\geq 0,2$ Mio.EUR: 25 P.

III.1.3. Technická a odborná spôsobilosť

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

2. Fachliche Qualifikation Bedingung für die Wertung der Referenzen:

2.1. Qualifikation und Erfahrung Projektleiter:

2.1.1. Berufserfahrung ≥ 10 Jahre 20P 2.1.2. Neubau/Erweiterung einer Freifläche gem. §38 oder §46 HOAI mit einer Fläche von 4 000 m²: 10 P,

2.1.3. Zusatzpunkte Referenz enthält mind. 50 PKW Stellplätze: 5 P,

2.1.4. Zusatzpunkte für Referenzprojekt in Zusammenarbeit mit öffentlichem Auftraggeber (i. S. d. § 98 GWB) mit Anwendung öffentliches Vergaberecht: 5 P,

2.1.5. Vergleichbare Herstellkosten Freianlagen KG 500 $\geq 0,7$ Mio. EUR: 10 P,

2.1.6. vollständig erbrachte Leistungsphasen (LP 3-8) nach HOAI innerhalb des Referenzzeitraums ab 1.9.2016 bis Teilnahmefrist: 7P 2.2 Qualifikation und Erfahrung stellv. Projektleiter,

2.2.1. Berufserfahrung ≥ 10 Jahre 20 P,

2.2.2. Neubau/Erweiterung einer Freifläche gem. §38 oder §46 HOAI mit einer Fläche von 4 000 m²: 10 P,

2.2.3. Zusatzpunkte Referenz enthält mind. 50 PKW Stellplätze: 5 P,

2.2.4. Zusatzpunkte für Referenzprojekt in Zusammenarbeit mit öffentlichem Auftraggeber (i. S. d. § 98 GWB) mit Anwendung öffentliches Vergaberecht: 5 P,

2.2.5. Vergleichbare Herstellkosten Freianlagen KG 500 $\geq 0,7$ Mio. EUR: 10 P,

2.2.6. vollständig erbrachte Leistungsphasen (LP 3-8) nach HOAI innerhalb des Referenzzeitraums ab 1.9.2016 bis Teilnahmefrist: 7 P,

2.3. Qualifikation und Erfahrung stellv. Projektleiter:

- 2.3.1. Referenz 1: Neubau Freifläche gem. §38 HOAI mit einer Fläche von 2 000 m²: 10P
Referenz 2: Neubau einer Verkehrsanlage gem. §46 HOAI mit einer Fläche von 2 000 m²: 10P
Referenz 3: Neubau/Erweiterung einer Freifläche gem. §38 oder §46 HOAI mit mind. 4 000 m² 10 P,
- 2.3.2. Zusatzpunkte für Referenzprojekt in Zusammenarbeit mit öffentlichem Auftraggeber (i. S. d. § 98 GWB) mit Anwendung öffentliches Vergaberecht: 15 P,
- 2.3.3. Vergleichbare Herstellkosten Freianlagen Referenz 1: KG 500 ≥ 0,3 Mio.€: 10 P
Referenz 2: KG 200 + 500 ≥ 0,3 Mio.EUR: 10 P Referenz 3: KG 200 + 500 ≥ 0,7 Mio.EUR: 10 P,
- 2.3.4. vollständig erbrachte Leistungsphasen (LP 3-8) nach HOAI innerhalb des Referenzzeitraums ab 1.9.2016 bis Teilnahmefrist: 21P.

III.2. Podmienky týkajúce sa zákazky

III.2.1. Informácie o konkrétnej profesii

Poskytovanie služby je vyhradené pre konkrétnu profesiuOdkaz na príslušný zákon, právny predpis alebo administratívne opatrenie:

- a) Personen, die die geschützte Berufsbezeichnung Architekt und/oder Ingenieur tragen.
- b) juristische Personen, wenn die verantwortliche Person für die Durchführung der Aufgabe ein Berufsangehöriger nach a) ist.
- c) Falls im jeweiligen Herkunftsstaat (Sitz des Bewerbers) die Berufsbezeichnung „Architekt“ oder „Ingenieur“ beziehungsweise die Mitgliedschaft in einer Ingenieurkammer nicht gesetzlich geregelt sein sollte, sind vergleichbare fachliche Qualifikationen nachzuweisen, also Befähigungsnachweise vorzulegen, deren Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG – Berufsanerkennungsrichtlinie – gewährleistet ist.

III.2.3. Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky

Povinnosť uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov poverených vykonaním zákazky

Oddiel IV: Postup

IV.1. Opis

IV.1.1. Druh postupu

Súťažné konanie s rokovaním

IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme

IV.1.5. Informácie o rokovaní

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe prvotných ponúk bez vykonania rokovaní

IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: áno

IV.2. Administratívne informácie

IV.2.2. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

Dátum: 05/08/2021 Miestny čas: 10:00

IV.2.3. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom

Dátum: 24/08/2021

IV.2.4.

Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť
Nemčina

IV.2.6. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané
Ponuka musí platiť do: 31/12/2021

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

VI.2. Informácie o elektronickom riadení práce

Použije sa elektronické objednávanie

VI.3. Doplnujúce informácie

Auf anderem, nicht mit den angegebenen elektronischen Mitteln über das Vergabeportal übermittelte Teilnahmeanträge, wie Post, E-Mails, Fernschreiben, Telegramme, Telebrief, Telex, und Telefaxe sind nicht zugelassen. Zusätzliche bzw. ergänzende Bewerbungsunterlagen auf Datenträgern werden nicht berücksichtigt. Die Unterlagen sind wie durch das Vergabeportal vorgesehen via Link dort einzureichen.

Die geforderten Angaben, Erklärungen oder Nachweise müssen vollständig und fristgerecht mit dem Teilnahmeantrag eingereicht werden. Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Nachweise sowie Teilnahmeanträge (Bewerbungsbögen), oder verspäteter Eingang führen zum Ausschluss. Weiterhin kann die Änderung oder Erweiterung der Teilnehmeranträge (Bewerbungsbögen) zum Ausschluss führen.

Bei Bietergemeinschaften sind die geforderten Erklärungen und Nachweise der Eignung von jedem Mitglied gesondert zu erbringen.

Kleinere Büroorganisationen und Berufsanfänger werden insbesondere auf die Möglichkeit der Bildung von Bewerbungsgemeinschaften hingewiesen. Bei Bietergemeinschaften ist der Bewerbungsbogen von jedem Bewerber der Bietergemeinschaft separat auszufüllen.

Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Erklärungen und Nachweise gemäß § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberanzahl nach einer objektiven Auswahl entsprechend der zu Grunde gelegten Kriterien zu hoch, behält sich der Auftraggeber vor,

Die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern gemäß § 75 Abs. 6 VgV durch Los zu treffen. Es wird auf die Rügeobliegenheit des Bewerbers/der Bewerbungsgemeinschaft bzw. Bieter /Bietergemeinschaft gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB hingewiesen.

VI.4. Postupy preskúmania

VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern

Poštová adresa: Maximilianstr. 39

Mesto/obec: München

PSČ: 80583

Štát: Nemecko

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefón: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

VI.4.3. Postup preskúmania

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1. GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen.

VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia

05/07/2021